Newcomer FAQ

(Frequently Asked Questions)

Urdu

Funding for the translation of this document provided by:

Ministry of Advanced Education, Employment and Immigration

آپ کے بچوں کی حفاظت

یہ سروس اس لیئے آپ کو فراہم کیا جارہا ہے تا کہ تفریحی مراکز کے سرگرمیوں میں شرکت کرتے وقت آپ کے بچوں کي حفاظت کیا جاسکے۔ **والدین کو تفریحی مرکز** میں ہی روکنا ہوگا جب تک ان کے بچے شہر کے بچوں کے دیکھ بھال کرنے والے عملے کے پاس ہے۔

بچوں کی حفاظت مندرجہ ذیل جگہوں پر دستیاب ہے:

- Saskatoon Field House, 2020 College Drive، فون: 975-3354
- Lakewood Civic Centre, 1635 McKercher Drive، فون: 975-2944
- Shaw Centre, 122 Bowlt Crescent، فون: 975-7744

بچوں کی حفاظت خاص تاریخ، ٹایم اور اخراجات کیلے، براے مہربانی تفریحی مرکز سے رابطہ کریں یا پھر تفصیلات کیلے تفریحی گائیڈ کا مطالعہ کریں۔

کسٹمر سروس کے عملے تفریحی مرکز کے سامنے والے میزوں پر بھی آپ کے سوالوں کے جواب دے سکتے ہیں۔

بچے اور ان کے ڈائیپر پول میں

اگر آپ کا بچہ ڈایپر میں ہے تو براے مہربانی خاص **تیراکی والا دسپوزبل ڈایپر** استعمال کریں، یا پھر ڈایپر کو کور کرنے کیلے پلاسٹک کی پتلون استعمال کریں۔ اگر بچہ پول میں پیشاب کرلیتا ہے، پھر پول کو صفایی اور نگہداشت کیلے بند کرنا ہوگا۔

تیراکی کے اسباق کیلے رجسٹریشن

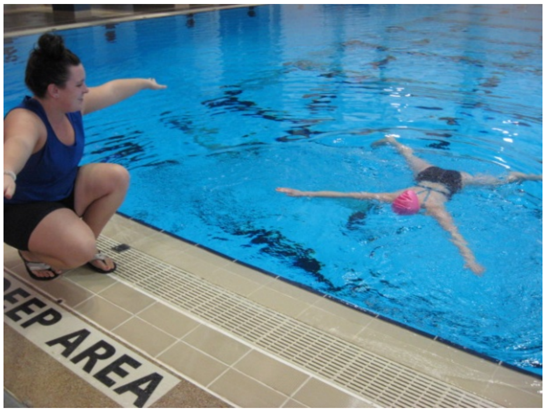
آپ کو اپنے بچے کو تیراکی سیکھنے کیلے رجسٹر کرانے میں ہم آپ کی مدد کرسکتے ہیں۔
Saskatoon میں ایسے چار تفریحی مراکز ہیں جن کے اندر اندرونی پول ہیں:

- Harry Bailey Aquatic Centre, 1110 Idylwyld Drive فون: 9753321
- Lawson Civic Centre, 225 Primrose Drive، فون: 9757873
- Lakewood Civic Centre, 1635 McKercher Drive، فون: 9752944
- Shaw Centre, 122 Bowlt Crescent، فون: 9757744

شہر Saskatoon میں چار بیرونی پول بھی ہیں جو کہ گرمیوں میں کھولے جاتے ہیں اور تیراکی سکھاتے ہیں:

- George Ward Pool, 1915 5th St East، فون: 9753350
- Lathey Pool, 815 Taylor Street، فون: 9753333
- Mayfair Pool, 1025 Ave F North، فون: 9753350
- Riversdale Pool, 822 Avenue H South، فون: 9753353

اگر آپ کے بچے نے **اس سے پہلے کبھی تیراکی** نہیں سیکھا یا پھر بہت پہلے سیکھا ہے تو ہم آپ کے بچے سے تیراکی کے درس **کا فری جایزہ** لیتے ہوئے خوشی محسوس کریں گے۔ ایک لایفگارڈ ان کے بنیادی مہارتوں کا ٹسٹ لیں گے اور آپ کے بچے کے عمر کے حساب سے بہترین کلاس کا انتخاب کریں گے۔ اس فری سروس کیلے برائے مہربانی کسی بھی تفریحی مرکز سے رابطہ کریں۔



تیراکی کے وقت چھوٹے بچوں کے حفاظت کی پالیسی

پانی کے ارد گرد حفاظت ہمیشہ ضروری ہے۔ نرسری کے عمر کے بچوں کی حفاظت کیلیے Saskatoon شہر چاہتے ہیں کہ **سب اس قانون** کی پیروی کریں:

کوئی بھی بالغ شخص (16 سال یا اس سے زیادہ) بازوں کے فاصلے پر ہر دوسرے بچے کے پاس رہے جو پانچ سال یا اس سے کم ہے۔ بالغ افراد (یا ذمہ دار شخص) کو چاہیئے کہ وہ چھوٹے بچوں کے پانی میں کھیل اور سرگرمی کی نگرانی کریں۔

آپ اپنے بچے کے زندگی کی بہترین حفاظت کرنے والے ہیں۔

فیملے کے کپڑے بدلنے کا کمرہ

فیملے کے کپڑے بدلنے کا کمرہ فراہم کیا گیا ہے تا کہ والدین اور گارڈین کو مخالف جنس کے بچوں کے کپڑا بدلنے میں مدد ملے۔ مثال کے طور پر، فیملے کے کپڑے بدلنے کا کمرہ اس کام میں مدد دیتا ہے کہ ایک ماں/خاتون گارڈین اپنے بیٹے کو کپڑا بدلنے میں مدد دیں یا پھر ایک باپ/ مرد گارڈین اپنی بیٹی کی مدد کریں۔ دونوں مرد اور خواتین فیملے کے کپڑے بدلنے کا کمرہ استعمال کرسکتے ہیں۔ خواتین اور حضرات دونوں کاریڈور کا راستہ استعمال کرسکتے ہیں۔

ان بالغ افراد جن کے ساتھ بچے **نہیں ہیں اور وہ فیملی کے کپڑے بدلنے کا کمرہ استعمال کررہے ہیں تفریحی مرکز کے عملے ان سے** سوال کریں گے کہ برائے مہربانی خواتین یا حضرات کے کپڑا بدلنے کا کمرہ استعمال کریں۔

City of Saskatoon

تیراکی کے کپڑے

برائے مہربانی تیراکی کیلے صاف کپڑے لے آئیں۔ چھڈی اور باہر کے کپڑے، (وہ کپڑے جو آپ تفریحی مرکز میں پہنتے ہیں)، جو پول میں پہننے کیلے استعمال نہ کیا جائے۔

بچے اور ان کے ڈائیپر پول میں

اگر آپ کا بچہ ڈایپر میں ہے تو برائے مہربانی خاص **تیراکی والا دسپوزبل ڈایپر** استعمال کریں، یا پھر ڈایپر کو کور کرنے کیلے پلاسٹک کی پتلون استعمال کریں۔ اگر بچہ پول میں پیشاب کرلیتا ہے، پھر پول کو صفایی اور نگہداشت کیلے بند کرنا ہوگا۔

پول میں تیراکی کے قوانین آپ کے حفاظت کےلئے۔

- برائے مہربانی **پول کے ارد گرد والی جگہ پر چلیں ۔ دوڑنا منع ہے ۔**

- برائے مہربانی **پول کے اندر یا اس کے قریب ببل گم** نہ چبائیں۔ آپ ان جگہوں پر جہاں کرسیاں اور میز لگے ہوئے ہیں کھا سکتے ہیں۔ تیرتے وقت ببل مت چبائے۔

- براے مہربانی ، **بھاپ غسل کے پتھروں** پر **پانی مت ڈالیں** اس لئے کہ وہ اسے توڑ لیتے ہیں۔

- **پول میں لڑنا** منع ہے۔

- Harry Bailey Aquatic Centre اور Shaw Centre کے کم گہرے آخر پر پانی اتنی زیادہ نہیں ہے کہ حفاظت سے چلانگ لگایا جائے۔ **براے مہربانی اپنے پاوں کے ساتھ** چلانگ لگائیں۔ ry Bailey Aquatic CentreHar اور Shaw Centre کے گہرے اختتام پر چلانگ لگانے کی اجازت ہے۔

- Lawson Civic Centre اور Lakewood - ان پولز میں چلانگ لگانے کی اجازت ہے۔ **اپنے پاوں** کے ساتھ پول کے تمام حصوں پر چلانگ لگائیں۔

- اگر آپ کے ساتھ پانچویں مرحلے کے بچے نہیں ہے یا پھر آپ 50 میٹر سے زیادہ نہیں تیر سکتے تو پول کے کم گہرے والی جگہ پر رہیں۔ آپ کو ایک طاقتور تیراک ہونا ہوگا کہ پول کے اس حصے میں رہیں جہاں آپ کے پاوں نیچے نہ لگے۔

- آپ **بیٹھ کر تیرتے ہوئے چٹایی پر ٹیک لگا سکتے ہیں** ۔ ان کے اوپر کھڑا ہونا منع ہے اس لئے کہ وہ محفوظ نہیں ہے۔

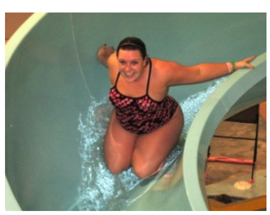
حفاظتی قوانین 5 سال سے کم عمر کے بچوں کے لئے: ہمیشہ 5 سال تک کے بچے کسی بڑے (16 سال سے زیادہ) کے بازوں کے فاصلے پر ہونا چاہیئے۔ اگر بڑے شخص کسی بھی وقت پول سے نکل جاتا ہے تو بچے کو بھی ساتھ میں نکالے۔

Lakewood Civic Centre Water Slide -

- جب لایٹ سبز ہو جائے تو آپ سلایڈ لے سکتے ہیں۔

- ایک وقت پر صرف ایک شخص سلائیڈ لے سکتا ہے۔

- آپ اپنے پیت پر لیٹ جائے یا پھر پہلے پاوں کے ساتھ بیٹھ جائیں۔



- سر کے بل پہلے نیچے مت جائیں۔

Hot Tub لوگوں کے سب سے زیادہ تعداد۔

لوگوں کے سب سے زیادہ تعداد (چھوٹے بچوں سمیت)، جو کہ Hot Tub میں ہو سکتے ہیں۔

- Lakewood Civic Centre سینٹر - 20 افراد
- Harry Bailey Aquatic Centre سینٹر - 12 افراد
- Lawson Civic Centre سینٹر - 18 افراد
- haw Centre Family Hot Tub S- 30 افراد
- Shaw Centre Adult Hot Tub25 افراد

سفارش کی جاتی ہے کہ آپ **20 منٹ** سے زیادہ پول میں نہ رہیں۔

وزن کے کمرے کا استعمال

سب کے صحت، حفاظت اور لطف اندرز ہونے کے لئے۔

- کمرے میں چیزوں کو استعمال کرتے وقت دوسروں کا خیال رکھیں۔
- قسم کھانا یا جارہانا باتیں یا سخت یا جنسی باتوں کو برداشت نہیں کیا جائے گا۔
- ورزش کے کپڑے پہنیئے۔
- اتھلتک بیگ اور جیکٹوں کا وزن کے کمرے میں اجازت نہیں ہے۔ براے مہربانی ان کو کپڑے بدلنے کے کمرے میں رکھیں۔
- قیمتی اشیا کو گھر پر رکھیے۔ لاکرز مہیا کیے جاتے ہیں تا ہم Saskatoon کے شہر چیزوں کے گم یا چوری ہونے کی ذمہ دار نہیں ہے۔
- براے مہربانی ایسے ٹینکر سے پانی پیئے جو پانی لیک نہ کر رہا ہو۔
- جب وزن کا کمرہ مصروف ہو تو براے مہربانی 30 منٹ تک کارڈیو مشینز پر ورزش کریں۔
- زمین پر وزن مت گرائیں۔ براے مہربانی مشین کے قریب چٹائیوں کو استعمال کریں۔ اور ختم ہونے کے بعد وزن کے اپنی جگہ پر واپس رکھ دیں۔
- اوزار کو استعمال کرنے کے بعد تولیہ یا کپڑے سے دوسر کی استعمال کے لئے صاف کریں۔
- جب آپ فری وزن کا استعمال کریں آپ دوسروں سے مدد لیں تا کہ آپ کو نقصان نہ پہنچے۔

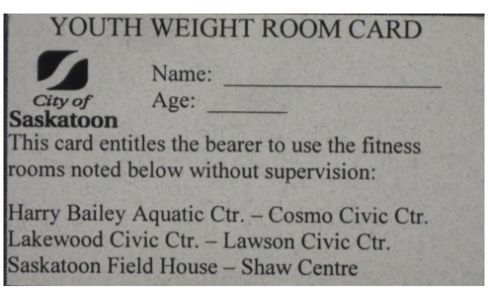
- براے مہربانی صاف اتھلتک جوتے پہنئے۔ سینڈل اور کھلے جوتوں کی اجازت نہیں ہے اس لئے کہ وہ آپ کے پاوں کے حفاظت نہیں کرتے۔

بچوں/ جوانوں کی پہنچ وزن کے کمرے میں

- سیکیورٹی وجوہات کے بنا پر 7 سال سے کم بچوں کا وزن کے کمرے میں آنا منع ہے۔
- 7 سے 12 سال کے بچے نگرانی کے ساتھ وزن کے کمرے میں جاسکتے ہیں لیکن وہ کاردیو کے اوزار کو (اور وزن کو) استعمال نہیں کر سکتے۔ والدین/ گارڈین ان کی نگرانی کریں۔
- 13 سے 15 سال کے بچے صرف وزن کے کمرے میں جا سکتے ہیں اگر ان کے پاس Leisure Service Department Youth Weight Room Card کے کارڈ (جس کو گرین کارڈ بھی کہتے ہیں) موجود ہو۔
- 16 سال سے زیادہ لوگ کسی نگرانی کے بغیر وزن کے کمرے میں جا سکتے ہیں۔

جوانان کے لئے ٹریک استعمال کرنے کا گائیڈ

- 13 سال سے زائد جوانان ٹریک کو کسی نگرانی کے بغیر استعمال کرسکتے ہیں لیکن ان کے پاس گرین کارڈ ہونا چاہیئے، یا پھر کسی ورزش کے اوزار سے واقفیت رکھتے ہو۔ اگر اس بارے میں آپ کا کوئی سوال ہو تو تفریحی مرکز کے عملے سے پوچھیں۔
- 13 سال سے کم بچے ٹریک استعمال کرتے ہوئے والدین/ گارڈین کے نگرانی میں ہونا چاہیئے۔
- سال سے زیادہ جوانان کسی نگرانی کے بغیر ٹریک استعمال کرسکتے ہیں۔ بڑے جوانان کے لئے ضروری نہیں کہ ان کے پاس ورزش کے اوزار سے واقفیت کا گرین کارڈ ہو یا ان کی نگرانی کی جائے۔


YOUTH WEIGHT ROOM CARD

City of Saskatoon

Name: ____________

Age: ______

This card entitles the bearer to use the fitness rooms noted below without supervision:

Harry Bailey Aquatic Ctr. – Cosmo Civic Ctr.
Lakewood Civic Ctr. – Lawson Civic Ctr.
Saskatoon Field House – Shaw Centre